

## CONTRACT SUBSECVENT DE PRESTARI SERVICII

Nr. 157 / 24.10.2014

la Acordul Cadru nr. 108/16.04.2014

### Preambul

În temeiul O.U.G. nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 337/2006, s-a încheiat prezentul contract de prestare de servicii, între:

#### Art. 1. Părțile contractante

**MUNICIPIUL TIMIȘOARA**, prin Primar, cu sediul în Timișoara, bv. C.D. Loga nr.1, tel. 0256-408.300, fax. 0256-490.635, cod fiscal 14756536, reprezentat prin Nicolae Robu - Primar și Steliana Stanciu - Director Direcția Economică, în calitate de **ACHIZITOR**, pe de o parte și

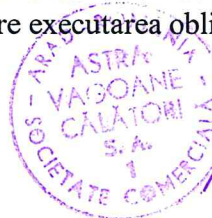
**Asocierea „ELECTROPUTERE VFU PAȘCANI S.A. – ASTRA Vagoane Călători S.A.”, formată din ELECTROPUTERE VFU PAȘCANI S.A. – Lider**, cu sediul în Pașcani, str. Gării nr. 18, jud. Iași, număr de înmatriculare la Oficiul Registrului Comerțului Iași J22/532/1992, cod fiscal RO1996928, telefon: 0232-718.300, fax: 0232-765.140, e-mail: [office@electroputerevfu.ro](mailto:office@electroputerevfu.ro), reprezentată prin Ion-Toni Teau – Director General și

**ASTRA Vagoane Călători S.A.–Membru/Asociat**, cu sediul în Arad, str. Petru Rareș nr. 1-3, cod poștal 310210, jud. Arad, nr. de înmatriculare la Oficiul Registrului Comerțului Arad J02/536/1998, cod fiscal RO10966616, telefon–0257-233.651, fax–0257-258.168, e-mail: [astra@astra-passengers.ro](mailto:astra@astra-passengers.ro), reprezentată prin Gheorghe Florin Sîrbu–Director General/Președinte CA, în calitate de **PRESTATOR**, pe de altă parte.

#### Art. 2. Definiții

În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. contract** - reprezintă prezentul contract și toate Anexele sale;
  - b. achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
  - c. prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor sale, asumate prin contract;
  - d. servicii** - serviciile aferente livrării produselor, respectiv activitățile legate de furnizarea produselor, cum ar fi transportul, asigurarea, instalarea, punerea în funcțiune, asistență tehnică în perioada de garanție, și orice altele asemenea obligații care revin prestatorului prin contract;
  - e. produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului;
  - f. origine** – locul unde produsele au fost realizate, fabricate. Produsele sunt fabricate atunci când prin procesul de fabricare, prelucrare sau asamblare majoră și esențială a componentelor rezultă un produs nou, recunoscut comercial, care este diferit, prin caracteristicile sale de bază, prin scop sau prin utilitate, de componentele sale. Originea produselor și serviciilor poate fi distinctă de naționalitatea prestatorului;
  - g. standarde** - standardele, reglementările tehnice sau orice altele asemenea prevăzute în caietul de sarcini;
  - h. forța majoră** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargo, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă.
- Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;



**i. zi** - zi calendaristica; **an** – 365 zile.

**j. garanția de bună execuție a contractului** – garanția constituită de către prestator în scopul asigurării achizitorului de îndeplinirea cantitativă, calitativă și în perioada convenită a contractului;

**k. garanția serviciilor** - garanție acordată de către prestator prin remedierea/prestarea serviciilor necorespunzătoare fără costuri în sarcina beneficiarului și care curge de la data recepției efectuată la terminarea prestării serviciilor (inclusiv a finalizării remedierilor);

**l. Recepția la terminarea serviciilor** - recepția efectuată la terminarea completă a serviciilor contractate;

### **Art. 3. Interpretare**

**3.1.** - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.

**3.2.** - Termenul „zi” sau „zile” sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

## **CLAUZE OBLIGATORII**

### **Art. 4. Obiectul principal al contractului**

Prestatorul se obligă să presteze *Servicii de reparație generală cu reconstrucție și modernizare a vagoanelor de tramvai tip GT4* în conformitate cu documentația de atribuire, reglementările legale în vigoare, caietul de sarcini și obligațiile asumate prin prezentul contract.

### **Art. 5. Prețul contractului**

**5.1.** Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătitibil prestatorului de către achizitor, este de **17.333.333,27 lei (echivalentul a 8 tramvaie)**, la care se adaugă TVA.

**5.2.** Prețul este ferm și nemodificabil pe perioada de valabilitate a contractului.

### **Art. 6. Durata și executarea contractului**

**6.1.** Durata prezentului contract este 6 luni, dar nu mai târziu de 16.04.2018. Ordinul de începere va fi emis în regim de urgență către prestator pentru începerea serviciilor.

**6.2.** Tramvaiele sunt puse la dispoziția prestatorului prin grija achizitorului conform graficului de prestare. Transportul tramvaielor de la achizitor la prestator va fi realizat de prestator fără costuri suplimentare în sarcina achizitorului.

**6.3.** La cererea uneia din părțile contractante, se va face analiza modului de derulare a serviciilor cuprinse în contract.

### **Art. 7. Documentele contractului**

Documentele prezentului contract sunt:

- a) Caietul de sarcini;
- b) Propunerea tehnică și propunerea financiară înregistrată sub nr. **AP2014-000118/28.01.2014 și AP2014-000279/20.03.2014**;
- c) Graficul de prestare a serviciilor;
- d) Garanția de bună execuție constituită conform art. 13 din prezentul contract;
- e) Acord de asociere din data de 09.01.2014, încheiat cu **ASTRA Vagoane Călători S.A.**, în calitate de asociat;
- f) Angajament de susținere din partea **S.C. ICPE SAERP S.A.**
- g) Polița de asigurare totală pentru toate riscurile devine anexa a contractului în termen de 15 zile de la semnarea acestuia.

### **Art. 8. Standarde**

Prestatorul garantează că, la data recepției, serviciile prestate vor avea calitățile declarate de către acesta, va corespunde cerințelor din contract, prevederilor din caietul de sarcini și reglementărilor



tehnice în vigoare, și nu vor fi afectate de vicii care ar diminua sau ar anula valoarea ori posibilitatea de utilizare, conform condițiilor normale de folosire sau a celor specificate prin contract.

#### **Art. 9. Caracterul confidențial al contractului**

Contractul are caracter de document public. Accesul persoanelor la aceste informații se realizează cu respectarea termenelor și procedurilor prevăzute de reglementările legale privind liberul acces la informațiile de interes public și nu poate fi restricționat decât în măsura în care aceste informații sunt clasificate sau protejate de un drept de proprietate intelectuală, potrivit legii.

#### **Art. 10. Obligațiile principale ale prestatorului**

**10.1.** Prestatorul se obligă ca, pentru îndeplinirea obiectului contractului de *Servicii de reparație generală cu reconstrucție și modernizare a vagoanelor de tramvai tip GT4*, să presteze serviciile la standardele și/sau performanțele solicitate de către Achizitor și asumate de către Prestator prin propunerea tehnică, caietul de sarcini și prezentul contract.

**10.2.** Prestatorul se obligă să presteze serviciile în conformitate cu graficul de prestare prezentat în propunerea tehnică.

**10.3. (1)** Drepturile de proprietate intelectuală și industrială referitoare la proiectele de execuție, proiecte noi derivate din proiecte de bază, precum și proiecte noi de fabricație derivate din proiectele de execuție, întocmite pentru realizarea obiectului contractului, sunt de drept ale prestatorului.

**(2)** Achizitorul și Prestatorul nu vor putea utiliza proiectele mai sus menționate în relațiile cu terții, decât cu avizarea și acordul reciproc, în scris.

**(3)** În cazurile de mai sus, prestatorul are obligația de a pune la dispoziția achizitorului documentația tehnică de întreținere în exploatare.

**10.4.** Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu serviciile achiziționate, și

ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de achizitor.

#### **Art. 11. Obligațiile principale ale achizitorului**

**11.1.** Achizitorul se obligă să recepționeze serviciile prestate în momentul finalizării lor.

**11.2.** Achizitorul se obligă să plătească prețul către prestator în termen de maxim 30 zile de la acceptarea la plată a facturii.

#### **Art. 12. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor**

**12.1.** În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cota procentuală de **0,5%** din prețul contractului pe fiecare zi de întârziere până la stingerea obligațiilor.

**12.2.** Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil și repetat, dă dreptul părții lezate de a considera contractul desființat de plin drept, fără somație, punere în întârziere sau intervenția instanței de judecată și de a pretinde plata de daune – interese.

**12.3.** Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă intră în procedura de insolvență. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.



## CLAUZE SPECIFICE

### Art. 13. Garanția de bună execuție a contractului

**13.1.** Prestatorul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului în cuantum de **5%** din valoarea contractului.

**13.2.** Cuantumul garanției de bună execuție este de **866.666,67 lei**, și reprezintă **5%** din valoarea fără TVA a contractului și se constituie în maxim **15 zile** de la data semnării contractului.

**13.3.** Garanția de bună execuție se constituie de către prestator în scopul asigurării achizitorului de îndeplinirea cantitativă, calitativă și în perioada convenită a contractului. Părțile convin să constituie garanția de bună execuție prin rețineri succesive din sumele datorate pentru facturi parțiale. În acest sens prestatorul are obligația de a deschide la unitatea Trezoreriei Statului din cadrul organului fiscal competent în administrarea acestuia un cont de disponibil distinct la dispoziția achizitorului în conformitate cu HG, 1045/19.10.2011, cont care trebuie alimentat la începutul derulării contractului cu cel puțin **0,5%** din prețul acestuia fără TVA. Pe parcursul îndeplinirii contractului, achizitorul urmează să alimenteze acest cont de disponibil prin rețineri succesive din sumele datorate și cuvenite prestatorului până la concurența sumei stabilită drept garanție de bună execuție în documentația de atribuire. Achizitorul va înștiința prestatorul despre vărsământul efectuat, precum și de destinația lui. Contul astfel deschis este purtător de dobândă în favoarea prestatorului. Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, oricând pe parcursul îndeplinirii contractului, în limita prejudiciului creat, în cazul în care prestatorul nu își îndeplinește obligațiile asumate prin contract.

### Art. 14. Alte responsabilități ale prestatorului

**14.1. (1)** Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat, în conformitate cu propunerea sa tehnică și nomenclatoarele de lucrări elaborate de achizitor, instructii, tehnologii și documentațiile tehnice de execuție, în vigoare pe durata derulării contractului.

**(2)** Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

**14.2.** Prestatorul este pe deplin responsabil pentru execuția serviciilor în conformitate cu graficul de prestare convenit. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

### Art. 15. Alte responsabilități ale achizitorului

**15.1.** Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le-a cerut în propunerea tehnică și pe care le consideră necesare îndeplinirii contractului.

**15.2.** Achizitorul are dreptul de a supraveghea desfășurarea prestării serviciilor și de a stabili conformitatea lor cu specificațiile din anexele la contract, prin reprezentanții săi.

**15.3. (1)** Reprezentanții Achizitorului au obligația de a urmări îndeplinirea clauzelor contractuale, de a efectua recepția serviciilor, de a viza facturile emise și de a restitui garanția de bună execuție conform legislației în vigoare.

**(2)** Plata facturilor reprezentând contravaloarea serviciului prestat se efectuează de către Achizitor în termen de maxim 30 de zile de la data acceptării la plată a acestora.

### Art. 16. Condiții de predare - primire a vagoanelor de tramvai

**16.1.** Achizitorul va preda vagoanele de tramvai nemodernizate (că și tramvai donor) prestatorului pe bază de proces verbal de predare - primire încheiat între reprezentanții părților.



**16.2.** Subansamblele, piesele din componenta instalațiilor și echipamentelor constatate lipsă, degradate, vătămate, din inventarul vagonului se vor nominaliza în proces verbal de predare - primire. Procesul-verbal de predare - primire se încheie în 2 (două) exemplare, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

**16.3. (1)** Prestatorul este obligat să asigure paza tramvaiului primit pentru reparații, pe toată perioada de staționare a acestuia, stabilită între data procesului-verbal de predare - primire la prestator și data procesului verbal de recepție și predare în circulație.

**(2)** Prestatorul răspunde pentru orice lipsă sau deteriorare constatată la tramvaiul aflat în paza sa și este obligat să remedieze deteriorările sau să completeze aceste lipsuri pe cheltuiala sa.

### **Art. 17. Recepție și verificări**

**17.1. (1)** Achizitorul sau reprezentanții săi are/au dreptul de a verifica modul de prestare, de a inspecta și/sau de a testa serviciile pentru a verifica conformitatea lor cu specificațiile din anexele la contract.

**(2)** Achizitorul are obligația de a notifica, în scris, prestatorului, identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru efectuarea recepției, testelor și inspecțiilor.

**17.2. (1)** Prestatorul va permite reprezentanților achizitorului să urmărească efectuarea lucrărilor pe faze de execuție și va asigura condiții corespunzătoare pentru efectuarea recepției.

**(2)** Inspecțiile și testele din cadrul recepției calitative și cantitative se vor face la sediul achizitorului (operatorului de transport).

**(3)** Dacă vreunul din produsele inspectate sau testate nu corespunde specificațiilor, achizitorul are dreptul să îl respingă, iar prestatorul are obligația, fără a modifica prețul contractului:

a) de a înlocui produsele realizate, în termen de 10 zile, sau

b) de a face toate modificările necesare pentru ca produsele să corespundă specificațiilor tehnice.

**(4)** Dreptul achizitorului de a inspecta, testa și dacă este necesar, de a respinge, nu va fi limitat sau amânat datorită faptului că produsele au fost inspectate și testate de prestator, cu sau fără participarea unui reprezentant al achizitorului, anterior livrării acestora la destinația finală.

**(5)** Prevederile clauzelor 17.1 – 17.3, nu îl vor absolve pe prestator de obligația asumării garanțiilor sau altor obligații prevăzute în contract.

**(6)** Realizarea probei de parcurs a tramvaielor recepționate cade în sarcina prestatorului, cu participarea achizitorului și se execută pe infrastructura achizitorului.

**(7)** Contravaloarea prestațiilor efectuate pentru realizarea probelor, încercărilor și verificărilor la tramvaiele comandate de achizitor, în vederea obținerii omologării tehnice, se suportă de către prestator.

**17.3.** După terminarea lucrărilor și probelor prevăzute și recepționarea lor de personalul prestatorului, achizitorul prin reprezentanții săi va proceda la recepția pe faze și finală a tramvaielor la terminarea completă a serviciilor, după care va semna procesul verbal de recepție, document prin care se atestă că serviciile au fost executate și se pot plăti.

**17.4.** - Verificările vor fi efectuate în conformitate cu prevederile din prezentul contract.

**17.5.** - Recepțiile vor fi efectuate de către reprezentanții ai Achizitorului, conform unui grafic stabilit de comun acord de către ambele părți.

### **Art. 18. Ambalare și marcare**

**18.1. – (1)** Prestatorul are obligația de a ambala produsele pentru ca acestea să facă față, fără limitare, la manipularea dură din timpul transportului, tranzitului și expunerii la temperaturi extreme, la soare și la precipitațiile care ar putea să apară în timpul transportului și depozitării în aer liber, în așa fel încât să ajungă în bună stare la sediul achizitorului.

**(2)** În cazul ambalării greutăților și volumelor în formă de cutii, prestatorul va lua în considerare, unde este cazul, distanța mare până la sediul achizitorului a produselor și absența facilităților de manipulare grea în toate punctele de tranzit.



**18.2.** – Ambalarea, marcarea și documentația din interiorul sau din afara pachetelor vor respecta strict prevederile legale în vigoare.

**18.3.** – Toate materialele de ambalare a produselor, precum și toate materialele necesare protecției coletelor (paleți de lemn, foi de protecție, etc.) rămân în proprietatea achizitorului.

### **Art. 19. Livrarea și documentele care însoțesc produsele**

**19.1.** – Prestatorul are obligația de a livra produsele la sediul indicat de achizitor respectând:

- a) datele din graficul de livrare;
- b) termenul comercial DDP – toate taxele incluse;  
după primirea ordinului de începere.

**19.2.** – Prestatorul va transmite achizitorului documentele care însoțesc produsele respectiv: factură, aviz de însoțire a mărfii, declarație de conformitate a producătorului/importatorului, echipamentul să dispună de marcaj de conformitate cu inițialele CE, certificate de garanție și orice alte documente necesare livrării produsului.

### **Art. 20 Asigurări**

**20.1.** – (1) Prestatorul are obligația de a încheia, înainte de începerea prestării serviciilor, o asigurare ce va cuprinde toate riscurile ce ar putea apărea privind derularea prezentului contract, inclusiv pentru personalul propriu și reprezentanții împuterniciți să verifice, să testeze sau să recepționeze serviciile, precum și daunele sau prejudiciile aduse Achizitorului și sau față de terțe persoane fizice/juridice. Asigurarea se va încheia cel puțin la valoarea prezentului contract inclusiv TVA.

(2) Asigurarea se va încheia cu o societate de asigurare. Contravaloarea primelor de asigurare va fi suportată de către prestator.

(3) Prestatorul are obligația de a prezenta achizitorului, ori de câte ori i se va cere, polița sau polițele de asigurare și recipisele pentru plata primelor curente (actualizate).

(4) Prestatorul are obligația de a se asigura că subantreprenorii au încheiat asigurări pentru toate persoanele angajate de ei. El va solicita subantreprenorilor să prezinte achizitorului, la cerere, polițele de asigurare și recipisele pentru plata primelor curente (actualizate).

**20.2.** – Achizitorul nu va fi responsabil pentru nici un fel de daune-interese, compensații plătitabile prin lege, în privința sau ca urmare a unui accident sau prejudiciu adus unui muncitor sau altei persoane angajate de prestator, cu excepția unui accident sau prejudiciu rezultând din vina persoanei achizitorului, a agenților sau a angajaților acestuia.

### **Art. 21. Servicii**

**21.1.** Pe lângă prestarea efectivă a serviciilor, prestatorul are obligația de a presta și serviciile accesorii furnizării produselor, fără a modifica prețul contractului.

**21.2.** Transportul tramvaielor de la achizitor la prestator, respectiv de la prestator la achizitor, se suportă de către prestator fără cheltuieli suplimentare în sarcina achizitorului.

**21.3.** Prestatorul are obligația de a presta serviciile, pentru perioada de timp convenită, cu condiția ca aceste servicii să nu elibereze prestatorul de nici o obligație de garanție asumată prin contract.

### **Art. 22. Începere, finalizare, întârzieri, sistare**

**22.1.** (1) Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor de la data prevăzută în ordinul de începere a serviciilor. Ordinul de începere a serviciilor se emite de către achizitor în cel mai scurt timp posibil de la semnarea prezentului contract.

(2) În cazul în care prestatorul suferă întârzieri și/sau suportă costuri suplimentare, datorate în exclusivitate achizitorului părțile vor stabili de comun acord:

- a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului, și
- b) totalul cheltuielilor aferente, dacă este cazul, care se vor adăuga la prețul contractului.



**22.2. (1)** Serviciile prestate în baza contractului sau, dacă este cazul, oricare fază a acestora prevăzută a fi finalizată într-o perioadă stabilită în graficul de prestare, trebuie finalizată în termenul convenit de părți, termen care se calculează de la data începerii prestării serviciilor.

**(2)** În cazul în care :

i) orice motive de întârziere, ce nu se datorează prestatorului, sau

ii) alte circumstanțe neobișnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator, îndreptătesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

**22.3.** În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de prestare, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul beneficiarului de a solicita penalități prestatorului.

### **Art. 23. Perioada de garanție acordată serviciilor prestate**

**23.1.** Perioada de garanție a serviciilor începe de la data semnării de către achizitor a procesului-verbal de recepție și predare în circulație. Termenul de garanție se prelungește cu durata imobilizării tramvaiului în vederea remedierii, dacă defecțiunea s-a dovedit din vina prestatorului.

**23.2.** În perioada de garanție a serviciilor prestatorul are obligația, în urma dispoziției date de achizitor, de a efectua toate modificările și/sau remediile solicitate de către acesta, fără nicio o sumă suplimentară față de valoarea contractului, în sarcina achizitorului.

**23.3.** În cazul în care prestatorul nu prestează serviciile prevăzute la art. 23.2 din prezentul contract, achizitorul este îndreptățit să angajeze și să plătească alte persoane care să le execute. Cheltuielile aferente acestor servicii vor fi recuperate de către achizitor de la prestator sau reținute din sumele convenite acestuia.

**23.4.** Dacă prestatorul, după ce a fost înștiințat, nu reușește să remedieze defectul în termen de maxim 10 zile de la înștiințare, achizitorul are dreptul de a lua măsuri de remediere pe riscul și spezele prestatorului și fără a aduce nici un prejudiciu oricăror alte drepturi pe care achizitorul le poate avea față de prestator prin contract.

**23.5.** Prestatorul are obligația de a garanta că produsele furnizate prin contract sunt noi, nefolosite, de ultimă generație și încorporează toate îmbunătățirile recente în proiectare și structura materialelor. De asemenea, prestatorul are obligația de a garanta că toate produsele furnizate prin contract nu vor avea nici un defect ca urmare a proiectului, materialelor sau manoperei (cu excepția cazului când proiectul și/sau materialul sunt cerute în mod expres de către achizitor) sau oricărei alte acțiuni sau omisiuni a prestatorului și că acestea vor funcționa în condiții normale de funcționare.

**23.6.** Perioada de garanție acordată produselor este cea menționată în propunerea tehnică, anexă la contract.

**23.7.** Prestatorul garantează că *Serviciile de reparație generală cu reconstrucție și modernizare a vagoanelor de tramvai tip GT4* se efectuează în condiții normale de exploatare și întreținere a vagoanelor, în conformitate cu prevederile OMT 490/28.06.2000.

**23.8.** Dacă remedierea defectului în termenul de garanție nu poate fi executată la achizitor, prestatorul va suporta taxele de transport ale tramvaiului de la achizitor la prestator și retur.

**23.9.** Tramvaiele defecte în termenul de garanție reintroduse la prestator vor fi remediate în termenul convenit între reprezentanții achizitorului și ai prestatorului, în funcție de volumul și natura defecțiunii, dar nu mai mult de 10 zile lucrătoare de la data reintroducerii pentru remedierea defecțiunilor. Transportul vagoanelor va fi suportat de prestator.

**23.10.** Achizitorul are dreptul de a notifica imediat prestatorului, în scris, orice plângere sau reclamație ce apare în conformitate cu garanția.

**23.11.** La primirea unei astfel de notificări, prestatorul are obligația de a remedia defecțiunea în perioada convenită, fără costuri suplimentare pentru achizitor. Produsele care, în timpul perioadei de garanție, le înlocuiesc pe cele defecte, beneficiază de o nouă perioadă de garanție care curge de la data înlocuirii produsului.



#### **Art. 24. Modalități de plată**

**24.1.** Achizitorul are obligația de a efectua plata către fiecare asociat în parte în termen de maxim 30 zile de la acceptarea la plată a facturii, conform prevederilor legale în vigoare, respectiv art. 6 alin. (1) lit. c din legea 72/2013, răspunderea rămânând solidară și indivizibilă, iar realizarea tuturor serviciilor se va asigura fără divizarea responsabilităților și a contractului pe asociați.

**24.2.** Procesele-verbale de recepție pentru tramvaiele care fac obiectul prezentului contract care vor fi semnate de comisia de recepție confirmă că serviciile au fost prestate conform contractului.

**24.3. (1)** Factura nu se va emite înainte de acordul achizitorului, prin reprezentanții săi, privind verificarea cantitativă și calitativă a serviciilor real prestate.

**(2)** La factura de plată se vor anexa obligatoriu:

- proces-verbal de recepție și punere în circulație;
- certificat de calitate și garanții;
- declarație de conformitate;

**(3)** Lipsa facturii de plată sau a unuia din actele însoțitoare menționate mai sus dă dreptul achizitorului să refuze plata sumei pretinse, până la completarea documentelor aferente plății.

**24.4.** Prestatorul va întocmi o factură pentru fiecare tramvai reparat general cu reconstrucție și modernizare.

**24.5.** Serviciile pe care prestatorul le prestează în afara celor prevăzute în contract fără a avea acceptul achizitorului, nu vor fi plătite de către acesta din urmă.

#### **Art. 25. Ajustarea prețului contractului**

**25.1.** Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt tarifele declarate în propunerea financiară, anexă la contract.

**25.2.** Prețul contractului de achiziție publică este ferm, exprimat în lei și nu poate fi ajustat pe toată durata de derulare a contractului.

#### **Art. 26. Amendamente**

**26.1.** Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

**26.2.** În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de furnizare, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului, în cuantum de 0,5% /zi întârziere din obligația neefectuată.

#### **Art. 27. Subcontractanți**

**27.1.** Prestatorul are obligația de a se achita de obligațiile asumate, în mod direct și nu prin subcontractanți.

#### **Art. 28. Cesiunea**

**28.1.** Prestatorului îi este permisă doar cesiunea creanțelor născute din prezentul contract numai cu acordul scris al achizitorului.

**28.2.** Obligațiile născute din prezentul contract, rămân în sarcina părților contractante, astfel cum au fost stipulate și asumate inițial.

#### **Art. 29. Forța majoră**

**29.1.** Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

**29.2.** Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

**29.3.** Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.





**29.4.** Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

**29.5.** Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa pe o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

### **Art. 30. Rezilierea contractului**

**30.1.** Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul de servicii, în cel mult 30 de zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului și care conduc la modificarea clauzelor contractuale în așa măsură încât îndeplinirea contractului respectiv ar fi contrară interesului public.

**30.2.** În cazul prevăzut la art. 30.1 din prezentul contract, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

**30.3.** Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil și repetat, dă dreptul părții lezate de a considera contractul desființat deplin drept, fără somație, punere în întârziere sau intervenția instanței de judecată și de a pretinde plata de daune – interese.

**30.4.** - Prezentul contract încetează deplin drept, fără a mai fi necesară intervenția instanțelor judecătorești, în următoarele cazuri:

- una din părți este declarată în stare de incapacitate de plată sau a fost declarată procedura de insolvență înainte de începerea executării prezentului contract;
- prestatorul cesionează drepturile și obligațiile sale prevăzute de prezentul contract fără acordul celeilalte părți, cu plata de despăgubiri în sarcina prestatorului; în acest caz prestatorul se obligă să plătească achizitorului despăgubiri în quantum egal cu valoarea contractului inclusiv TVA;
- prestatorul nu și-a executat sau și-a executat în mod necorespunzător oricare din obligațiile care îi revin prin contract, cu plata de despăgubiri în sarcina prestatorului; în acest caz prestatorul se obligă să plătească achizitorului despăgubiri în valoare egală cu valoarea contractului inclusiv TVA; neîndeplinirea obligațiilor contractuale se constată de către reprezentanții achizitorului din cadrul Echipei de Implementare a Proiectului, care pot solicita rezilierea contractului după două notificări consecutive transmise prestatorului, prin care i se aduce la cunoștință faptul că nu și-a executat sau și-a executat în mod necorespunzător oricare din obligațiile care îi revin prin contract.

### **Art. 31. Soluționarea litigiilor**

**31.1** Achizitorul și prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, sau prin mediere, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

**31.2** Dacă după 15 zile de la începerea acestor tratative neoficiale, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanța judecătorească competentă de pe raza municipiului Timișoara.

### **Art. 32. Limba care guvernează contractul**

**32.1.** Limba care guvernează contractul este limba română.

### **Art. 33. Comunicări**

**33.1. (1)** Orice comunicare dintre părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.



(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

33.2. Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

#### Art. 34. Legea aplicabilă contractului

34.1. Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie astăzi 24.10.2017 prezentul contract în trei exemplare, din care unul pentru prestator.

**ACHIZITOR**  
**MUNICIPIUL TIMIȘOARA**  
**PRIMAR,**  
**NICOLAE ROBU**



**PRESTATOR**  
**ELECTROPUTERE VFU PAȘCANI S.A. - Lider**  
**reprezentată prin,**  
**Ion-Toni Teau - Director General**



**DIRECȚIA ECONOMICĂ**  
**DIRECTOR**  
**STELIANA STANCIU**

19.10.2017

**ASTRA Vagoane Călători S.A.- Membru/Asociat**  
**reprezentată prin,**  
**Gheorghe Florin Sîrbu – Director General/Președinte**

**DIRECȚIA TEHNICĂ**  
**DIRECTOR**  
**CULIȚĂ CHIS**

**ȘEF SERVICIU JURIDIC**  
**CAIUS ȘULI**

**CONSILIER SERV. JURIDIC**  
**CRISTINA BOZAN**

